

# cellularline

## IN-CABLE POWER BANK LIN-C 10000

EN - 10000 MAH PORTABLE CHARGER WITH USB-C CONNECTOR / IT - CARICABATTERIA PORTATILE 10000 MAH CON CONNETTORE USB-C / FR - CHARGEUR PORTABLE 10000 MAH A CONNEXTEUR USB-C / DE - TRAGBARES AKKULADEGERÄT 10000 MAH MIT USB-C-ANSCHLUSS / ES - CARGADOR DE BATERÍAS PORTÁTIL DE 10000MAH CON CONECTOR USB-C / TR - USB-C KONNEKTÖRLÜ 10000 MAH TAŞINABİLİR ŞARJ CİHAZLARI / NL - DRAAGBARE BATTERIHLADER 10000 MAH MET USB-C-CONNECTOR / FI - KANNETTAVA AKKULATURI 10000 MAH USB-C-LIITTIMÄLÄ / PL - ŁADOWARKA PRZENOSNA 10000 MAH ZE ZŁĄCZEM USB-C «USB-C» شاحن بطاريات محمول 10000 مآلى اىيىرسانىمع موصلى بو اىس يىسى



|                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>EN</b>                                                                                                                                                                                                            | <b>IT</b>                                                                                                                                                                                                       |
| Package includes: <ul style="list-style-type: none"><li>- PBLINK10000</li> <li>- Charging cable</li> <li>- Instruction manual</li></ul>                                                                              | Contenuto della confezione: <ul style="list-style-type: none"><li>- PBLINK10000</li> <li>- Cavo di ricarica</li> <li>- Manuale d'istruzioni</li></ul>                                                           |
| Product description: <ul style="list-style-type: none"><li>1- USB-C Input / Output cable</li> <li>2- USB-C2 Input / Output cable</li> <li>3- Display</li> <li>4- Power ON</li> <li>5- USB-C to USB-C cable</li></ul> | Descrizione prodotto: <ul style="list-style-type: none"><li>1- Input / Output USB-C1 cable</li> <li>2- Input / Output USB-C2</li> <li>3- Display</li> <li>4- Power ON</li> <li>5- Cavo USB-C to USB-C</li></ul> |

|                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>FR</b>                                                                                                                                                                                                         | <b>DE</b>                                                                                                                                                                                                                      |
| Contenu de l'emballage : <ul style="list-style-type: none"><li>- PBLINK10000</li> <li>- Câble de charge</li> <li>- Notice d'instructions</li></ul>                                                                | Packungsinhalt: <ul style="list-style-type: none"><li>- PBLINK10000</li> <li>- Ladekabel</li> <li>- Bedienungsanleitung</li></ul>                                                                                              |
| Description produit : <ul style="list-style-type: none"><li>1- Câble d'entrée/salida USB-C1</li> <li>2- Entrée/ Sortie USB-C2</li> <li>3- Écran</li> <li>4- Allumage On</li> <li>5- Câble USB-C à USB-C</li></ul> | Produktbeschreibung: <ul style="list-style-type: none"><li>1- Input / Output USB-C1 Kabel</li> <li>2- Input / Output USB-C2</li> <li>3- Display</li> <li>4- Power ON (Güc AÇIK)</li> <li>5- USB-C'den USB-C'ye kablo</li></ul> |

|                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ES</b>                                                                                                                                                                                                                            | <b>TR</b>                                                                                                                                                                                                                  |
| Contenido de la caja: <ul style="list-style-type: none"><li>- PBLINK10000</li> <li>- Cable de carga</li> <li>- Manual d'instrucciones</li></ul>                                                                                      | Ambalaj içeriği: <ul style="list-style-type: none"><li>- Şarj kablosu</li> <li>- Kullanım klavuzu</li></ul>                                                                                                                |
| Descripción del producto: <ul style="list-style-type: none"><li>1- Cable de entrada/salida USB-C1</li> <li>2- Entrada/salida USB-C2</li> <li>3- Pantalla</li> <li>4- Botón de encendido</li> <li>5- Cable de USB-C a USB-C</li></ul> | Ürün açıklaması: <ul style="list-style-type: none"><li>1- Input / Output USB-C1 kablosu</li> <li>2- Input / Output USB-C2</li> <li>3- Ekran</li> <li>4- Power ON (Güc AÇIK)</li> <li>5- USB-C'den USB-C'ye kablo</li></ul> |

|                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>NL</b>                                                                                                                                                                                        | <b>FI</b>                                                                                                                                                                                                |
| Inhoud van de verpakking: <ul style="list-style-type: none"><li>- PBLINK10000</li> <li>- Opladkabel</li> <li>- Gebruikershandleiding</li></ul>                                                   | Pakkauksen sisältö: <ul style="list-style-type: none"><li>- Latauskaapeli</li> <li>- Käyttöopas</li></ul>                                                                                                |
| Beschrijving product: <ul style="list-style-type: none"><li>1- USB-C1 I/O-kabel</li> <li>2- Input/Output USB-C2</li> <li>3- Display</li> <li>4- Power ON</li> <li>5- USB-C-USB-C-kabel</li></ul> | Tuotteen kuvasi: <ul style="list-style-type: none"><li>1- Input / Output USB-C1 -johto</li> <li>2- Input / Output USB-C2</li> <li>3- Näyttö</li> <li>4- Power ON</li> <li>5- USB-C-USB-C-johto</li></ul> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>AR</b>                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>PL</b>                                                                                                                                                                                                                |
| محتويات الحزمة: <ul style="list-style-type: none"><li>- PBLINK10000</li> <li>- USB-C to USB-C شاحن الطاقة</li> <li>- دليل المستخدم</li></ul>                                                                                                                                         | Zawartość Paczki: <ul style="list-style-type: none"><li>- PBLINK10000</li> <li>- Kabel ładujący USB-C na USB-C</li> <li>- Instrukcja obsługi</li></ul>                                                                   |
| وصف المنتج: <ul style="list-style-type: none"><li>1 - شحنة</li> <li>2 - شاحن الطاقة</li> <li>3 - شاحن / شاحن يو إس بي سي</li> <li>4 - شاحن يو إس بي سي «USB-C2»</li> <li>5 - شاحن يو إس بي سي «USB-C»</li> <li>6 - كابل شحن من يو إس بي سي «USB-C» إلى يو إس بي سي «USB-C»</li></ul> | Opis produktu: <ul style="list-style-type: none"><li>1- Wyjście/Wyjście kabel USB-C1</li> <li>2- Wyjście/Wyjście USB-C2</li> <li>3- Wyświetlacz</li> <li>4- Włącznik Power ON</li> <li>5- Kabel USB-C do USB-C</li></ul> |

EN - CHARGING THE PBLINK10000
To check the charge level of the PBLINK10000, press the Power On button: the charge level of the battery can be shown on the display. PBLINK10000 is charged by connecting the USB-C1 cable or the charging cable to the USB-C PD20W or higher charger.
USING PBLINK10000
Connect the USB-C1 cable or the USB-C2 + cable into the power port on the device you wish to charge.
If charging does not begin automatically, press the Power On button.
The charge level is displayed on your device to be charged.
TECHNICAL SPECIFICATIONS
Battery Capacity: 3.6V-10000mAh -36Wh - (\*2\*5000mAh)
Input (USB-C1 cable): 5 V DC/3 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A
Output (USB-C1 cable): 5 V DC/3 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A
Output (USB-C2): 5 V DC/3 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A
Output (USB-C2): 20W
Output (USB-C1 cable) + (USB-C2): 15,0W
Dimensions: 104 x 54 x 29mm (LxWxH)
Weight:215g

IT - RICARICA DI PBLINK10000
Per verificare lo stato di carica di PBLINK10000 premere il tasto Power On, dal display è possibile visualizzare lo stato di carica della batteria.
PBLINK10000 si ricarica collegando il cavo con USB-C1 o il cavo di ricarica al caricatore USB-C PD20W o superiore.
UTILIZZO DI PBLINK10000
Collegare il cavo con USB-C1 o il cavo in dotazione con USB-C2 + alla presa di alimentazione del dispositivo da caricare.
Nel caso in cui la ricarica non si attivi automaticamente, premere il tasto Power On. Lo stato di carica è visualizzabile sul display del dispositivo da caricare.
SPECIFICHE TECNICHE
Battery Capacity: 3.6V-10000mAh -36Wh - (\*2\*5000mAh)
Input (USB-C1 cable): 5V DC/3A, 9V/2,22A, 12V/1,67A
Output (USB-C1 cable): 5V DC/3A, 9V/2,22A, 12V/1,67A
Input (USB-C2): 5V DC/3A, 9V/2,22A, 12V/1,67A
Output (USB-C2): 5V DC/3A, 9V/2,22A, 12V/1,67A
Output (USB-C1 cable): 20,0W
Output (USB-C1 cable) + (USB-C2): 15,0W
Output (USB-C2): 20W
Dimensions: 104 x 54 x 29mm (LxWxH)
Peso:215g

FR - CHARGE DE PBLINK10000
Pour vérifier l'état de charge de PBLINK10000, appuyer sur la touche d'allumage On : l'écran affiche ensuite l'état de charge de la batterie. PBLINK10000 est chargé en branchant le câble avec USB-C1 ou le câble de charge au chargeur USB-C PD20W ou supérieur.
UTILISATION DE PBLINK10000
Brancher le câble avec USB-C1 ou le câble avec USB-C2 + à la prise d'alimentation du dispositif à charger.
Dans le cas où la charge ne serait pas automatiquement activée, appuyer sur la touche d'allumage « On ».
L'état de charge est affiché sur l'écran du dispositif à charger.
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
Capacité de la batterie : 3,6 V - 10000 mAh -36 Wh - (\*2\*5000 mAh)
Entrée (câble USB-C1) : 5 Vcc/3 A, 9 Vcc/2,22 A, 12 Vcc/1,67 A
Sortie (câble USB-C1) : 5 Vcc/3 A, 9 Vcc/2,22 A, 12 Vcc/1,67 A
Sortie (USB-C2) : 5 Vcc/3 A, 9 Vcc/2,22 A, 12 Vcc/1,67 A
Sortie (câble USB-C1) : 20,0 W
Sortie (câble USB-C1) + (USB-C2) : 15,0 W
Dimensions : 104 x 54 x 29 mm (LxWxH)
Poids : 215 g

DE – LADEN VON PBLINK10000
Um den Ladestatus von PBLINK10000 zu überprüfen, die Taste Power On drücken. Am Display kann der Überzustand des Akkus abgelesen werden. Zum Aufladen von PBLINK10000 das Kabel an USB-C1 oder das Ladekabel an das USB-C-Ladegerät PD20W oder höher anschließen.
VERWENDUNG VON PBLINK10000
Das Kabel mit USB-C1 oder das Kabel mit USB-C2 + in die Netzbuchse des aufzuladenden Geräts stecken. Falls der Ladevorgang nicht automatisch gestartet wird, die Taste Power On drücken.
Der Ladestatusd kann auf dem Display des Geräts angezeigt werden.
TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN
AKKUKAPAZITÄT: 3,6 V-10000mAh -36 Wh - (\*2\*5000 mAh)
Input (USB-C1 Kabel): DC 5 V/3 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A
Output (USB-C1 Kabel): DC 5 V/3 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A
Output (USB-C2): DC 5 V/3 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A
Output (USB-C1 Kabel): 20,0 W
Output (USB-C1 Kabel) + (USB-C2): 15,0 W
Abmessungen: 104 x 54 x 29 mm (LxWxH)
Gewicht: 215 g

ES - RECARGA DE PBLINK10000
Para comprobar el estado de carga de PBLINK10000, pulse el botón de encendido; en la pantalla aparece el estado de carga de la batería. PBLINK10000 se recarga conectando el cable con USB-C1 o el cable de carga a un cargador USB-C PD de 20 W o más.
USO DE PBLINK10000
Conecte el cable con USB-C1 o el cable con USB-C2 + en la toma de alimentación del dispositivo que desea cargar.
En caso de que la carga no se active automáticamente, pulse el botón de encendido.
El estado de carga puede verse en la pantalla del dispositivo que se está cargando.
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
Capacidad de la batería: 3,6 V - 10 000 mAh - 36 Wh - (\*2\*5000 mAh)
Entrada (cable USB-C1): 5 V CC/3 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A
Salida (cable USB-C1): 5 V CC/3 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A
Entrada (USB-C2): 5 V CC/3 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A
Salida (USB-C2): 5 V CC/3 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A
Salida (cable USB-C1) : 20,0 W
Salida (USB-C2) : 20 W
Salida (cable USB-C1) + (USB-C2): 15,0 W
Medidas: 104x54x29 mm (LargoxAnchoxAlto)
Peso: 215 g

TR - PBLINK10000 YENİDEN ŞARJ
PBLINK10000 ünitesinin şarj durumunu kontrol etmek için Power On tuşuna basin; ekrandan pilin şarj durumunu görüntülemek mümkündür. PBLINK10000, USB-C1 kablosu veya yeniden şarj kablosu USB-C PD20W veya daha yüksek şarj ünitesine bağlanarak yeniden şarj edilir.
PBLINK10000 KULLANIMI
USB-C kablosunu veya USB-C2 + kablosunu şarj edilecek cihazın besleme soketine takın.
Yeniden şarjın otomatik olarak etkinleşmemesi durumunda, Power On tuşuna basin.
Şarj durumu şarj edilecek aygıtın ekranı üzerinde görülebilir.
TEKNİK ÖZELLİKLER
Pil Kapasitesi: 3.6V-10000mAh -36Wh - (\*2\*5000mAh)
Input (USB-C1 kablosu): DC 5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1,67A
Output (USB-C1 kablosu): DC 5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1,67A
Output (USB-C2): DC 5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1,67A
Output (USB-C1 kablosu): 20,0W
Output (USB-C2): 20W
Output (USB-C1 kablosu) + (USB-C2): 15,0W
Ölçüler: 104 x 54 x 29mm (LxWxH)
Ağırlık:215g

NL - PBLINK10000 OPLADEN
Controleer het laadniveau van de PBLINK10000 door op de Power On-toets te drukken; het laadniveau van de batterij kunt u aflezen op de display. Steek voor het opladen van de PBLINK10000 de USB-C1-kabel of laadkabel in de PD20W USB-C-lader of lader van hoger niveau.
PBLINK10000 GEBRUIKEN
Steek de USB-C1-kabel of USB-C2 + kabel in het stopcontact van het op te laden toestel.
Druk op de Power On-toets indien de oplading niet onmiddellijk start. Het laadniveau wordt weergegeven op de display van het apparaat.
TECHNISCHE KENMERKEN
Batterijcapaciteit: 3.6V-10000mAh -36Wh - (\*2\*5000mAh)
Input (USB-C1-kabel): DC 5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1,67A
Output (USB-C1-kabel): DC 5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1,67A
Output (USB-C2): DC 5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1,67A
Output (USB-C1-kabel): 20,0W
Output (USB-C1-kabel) + (USB-C2): 15,0W
Afmetingen: 104 x 54 x 29mm (LxWxH)
Gewicht: 215g

FI - PBLINK10000 LATAAMINEN
Varmenna laadustatus tarkistamiseksi, paina näppäintä Power On, led-valojen syttyminen näytölle osoittaa lataustasoa.
PBLINK10000 laadataan liittäessä USB-C1 -johto tai latausjohto USB-C-laturiin PD20W tai uudempaan.
PBLINK10000 KAYTTO
Kytke USB-C1- tai USB-C2-johto ladattavan laitteen pistotulostiin.
Jos lataus ei käynnisty automaattisesti, paina Power On -näppäintä.
Lataustaso näkyy ladattavan laitteen näytöllä.
TEKNISTIEDOT
Akun kapasiteetti: 3,6 V-10000mAh -36Wh - (\*2\*5000mAh)
Input (USB-C1-kabeli): DC 5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1,67A
Output (USB-C1 -johto): DC 5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1,67A
Input (USB-C2): DC 5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1,67A
Output (USB-C2): DC 5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1,67A
Output (USB-C1 -johto): 20,0 W
Output (USB-C2): 20 W
Output (USB-C1 -johto) + (USB-C2): 15,0 W
Mitat: 104 x 54 x 29 mm (P x L x K)
Paino: 215 g

العربية - العمليات الأولية
يُنشئ PBLINK10000 على طريق إدخال الكابل المرفق (4) وبغض الإي-سي «USB-C» (1)، وتوصيل الكابل بشاحن حائظي يو إس بي سي «USB-C».
أثناء تشغيل الإضاءة المتزايدة للمؤشرات الضوئية الزرقاء (3) إلى حالة الشحن.
للتحقق من استكمال كابل يو إس بي سي «USB-C» (4) المرفق مع صال الكابل ببغض الإي-سي «USB-C» (1) الموجود في PBLINK10000، وأدخل الموصل في مأخذ الإمداد الخاص بالشحن المراد شحنه.
للتأكد من إمكانية استعمال منفذ يو إس بي سي «USB» (2) أيضاً، عن طريق توصيل كابل يو إس بي سي «USB» متوافق مع جهازك.

معلومات العامة
سعة البطارية: 10000 مللي أمبير-ساعة -37 واط ساعة
مدخل (يو إس بي سي «USB-C»): ثيار مستمتر 5 فولت/3 أمبير، 9 فولت/2 أمبير، 12 فولت/1,67 أمبير
مخرج 1 (يو إس بي سي «USB-C»): ثيار مستمتر 3 فولت/3 أمبير، 9 فولت/2,22 أمبير، 12 فولت/1,67 أمبير
مخرج 2 (يو إس بي سي «USB-A»): ثيار مستمتر 5-6,5 فولت/3 أمبير، 6,5-9 فولت/2 أمبير، 9-12 فولت/1,67 أمبير
الإمداد: 61x26x82 مم (عرض×ارتفاع)
الوزن 190 جم

PL - ŁADOWANIE PBLINK10000
Aby sprawdzić stan naładowania urządzenia PBLINK10000, nacisnąć przycisk Power ON, a na wyświetlaczu można wyświetlić stan naładowania akumulatora.
Aby naładować PBLINK10000, należy podłączyć dostarczony kabel do portu USB-C1 i do ładowarki USB-C PD20W lub o wyższej mocy.
UŻYTKOWANIE PBLINK10000
Podłączyć kabel USB-C1 lub kabel USB-C2 + do gniazda zasilania urządzenia, które ma zostać naładowane.
Jeśli ładowanie nie rozpocznie się automatycznie, nacisnąć przycisk Power ON.
Stan naładowania jest wyświetlany na wyświetlaczu ładowanego urządzenia.
SPECYFIKACJE TECHNICZNE
Pojemność baterii: 3,6 V-10 000 mAh -36 Wh - (\*2\*5000 mAh)
Wejście (kabel USB-C1): DC 5 V/3 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A
Wyjście (kabel USB-C1): DC 5 V/3 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A
Wejście (USB-C2): DC 5 V/3 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A
Wyjście (USB-C2): DC 5 V/3 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A
Wyjście (kabel USB-C1) : 20,0 W
Wyjście (kabel USB-C1) + (USB-C2): 15,0 W
Wymiary: 104 x 54 x 29 mm (dł.xszer.xwys.)
Waga: 215 g

FR - INSTRUCTIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES APPAREILS POUR LES UTILISATEURS À DOMICILE (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans ceux appliquant le système de collecte sélective)
Le symbole figurant sur le produit ou sur la documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée de vie. Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé dus à l'élimination incorrecte des déchets, nous invitons l'utilisateur à séparer ce produit d'autres type de déchets et de le recycler de façon responsable pour en favoriser la réutilisation des ressources matérielles.
Les particuliers sont priés de prendre contact avec le revendeur du produit ou les services locaux compétents pour obtenir les informations nécessaires quant à la collecte sélective et au recyclage de ce type de produit. Les entreprises sont également priées de contacter leur fournisseur et de vérifier les conditions visées dans le contrat d'achat. Le produit en question ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets commerciaux.
Ce produit contient une batterie non remplaçable. N'essayez pas d'ouvrir le produit ou d'ouvrir la batterie car cela endommagera le produit. Veuillez contacter le centre de recyclage le plus proche pour collecter la batterie. La batterie continue à l'intérieur du dispositif à être utilisé pour durer autant que le produit.
Pour plus d'informations, veuillez consulter le site web <http://www.cellularline.com>

DE - ANWEISUNGEN ZUR ENTSORGUNG VON GERÄTEN FÜR PRIVATHAUSHALTE (Betrifft die Länder der Europäischen Union und die Länder, die das Entsorgungssystem des Produkts anwenden)
Das auf dem Produkt oder den Unterlagen aufgeführte Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Betriebszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Damit Umwelt- und Gesundheitsschäden durch das unsachgemäße Entsorgen von Abfall vermieden werden, muss dieses Produkt vom anderen Müll getrennt und verantwortungsvoll entsorgt werden. Hierdurch wird die nachhaltige Wiederverwertung von Materialressourcen unterstützt.
Für Informationen zur Abfalltrennung und der Wiederverwertung dieser Art von Produkt, sollten Privatpersonen das Geschäft kontaktieren, in dem das Gerät gekauft wurde, oder die entsprechende Behörde vor Ort. Unternehmen sollten die jeweilige Leistungsfähigkeit der Geschäftsbedingungen des Kaufvertrages diesbezüglich prüfen. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderen Gewerbeabfällen entsorgt werden.
Die im Produkt enthaltene Batterie kann nicht durch Nutzende ersetzt werden. Daher darf nicht versucht werden, das Gerät zu öffnen und diese herauszunehmen. Es könnten hierdurch Störungen und Schäden am Produkt verursacht werden. Bei der Entsorgung des Produkts muss sich an die örtliche Behörde für Müllentsorgung gewandt werden, um die Batterie zu entfernen. Die Batterie des Geräts ist so konzipiert, dass sie während der gesamten Betriebszeit des Produkts genutzt werden kann. Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Internetseite <http://www.cellularline.com>

DE FOLGENDEN INFORMATIONEN SIND NUR FÜR DEN DEUTSCHEN MARKT GÜLTIG (Bezieht sich auf die Länder der Europäischen Union und die Länder, die das Entsorgungssystem des Produkts anwenden)
Das auf dem Produkt oder den Unterlagen aufgeführte Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern vom Endnutzer einer getrennten Sammlung zugeführt werden muss. Zur Rückgabe stehen in Ihrer Nähe kostenfreie Sammelstellen für Elektrogeräte, welche ggf. weitere Anhaltstellen für die Wiederverwertung der Elektrogeräte bieten. Die Adressen können Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung erhalten.
Auch Vertreter mit einer Verkaufsfäche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreter von Lebensmittel mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereit-stellen, sind verpflichtet unentgeltlich alte Elektro- und Elektronikgeräte zurückzunehmen. Diese müssen bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altklein- oder Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen sowie ohne Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes auf Verlangen des Endnutzers bis zu drei Altklein- oder Geräteart, die in keiner anderen Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen. Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln gelten als Verkaufsflächen des Verkäufers alle Lager- und Versandflächen. Sofern das alte Elektro- bzw. Elektronikgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des alten Elektro- oder Elektronikgerätes möglich ist, entnehmen Sie diesen bitte alte Batterien oder Akkus sowie Altflamms, bevor Sie es zur Entsorgung zurückgeben, und führen diese einer separaten Sammlung zu. Weitere Informationen zum Elektrogesetz finden Sie auf [www.elektrogesetz.de](http://www.elektrogesetz.de).

IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE
I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore. Per ulteriori informazioni consultate la pagina: [www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale](http://www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale)
FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LÉGALE
Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur. Pour en savoir plus, consultez la page [www.cellularline.com/fr-fr/garantie-legale](http://www.cellularline.com/fr-fr/garantie-legale)
DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden Sie auf der Website [www.cellularline.com/de-de/garanzia-legale](http://www.cellularline.com/de-de/garanzia-legale)

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nos productos están cubiertos por la garantía legal de conformidad según las leyes nacionales aplicables en materia de protección del consumidor. Para más información, consulte la página: [www.cellularline.com/es-es/garanzia-legale](http://www.cellularline.com/es-es/garanzia-legale)

PL - Niniejszy produkt posiada oznakowanie CE dzięki zgodności z dyrektywą w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej (2014/30/EU), dyrektywą niskopięciową (2014/35/EU), dyrektywą ROHS (2011/65/EU) zaktualizowaną przez dyrektywę 2015/863/EU.
EN - INFORMATION ON THE STATUTORY WARRANTY
Our products are covered by a statutory warranty against conformity defects in accordance with applicable national consumer protection laws. For more information, please see the following page: [www.cellularline.com/en/garanzia-legale](http://www.cellularline.com/en/garanzia-legale)
IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE
I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore. Per ulteriori informazioni consultate la pagina: [www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale](http://www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale)
FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LÉGALE
Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur. Pour en savoir plus, consultez la page [www.cellularline.com/fr-fr/garantie-legale](http://www.cellularline.com/fr-fr/garantie-legale)
DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden Sie auf der Website [www.cellularline.com/de-de/garanzia-legale](http://www.cellularline.com/de-de/garanzia-legale)
ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por la garantía legal por defectos de conformidad, conforme a la dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página: [www.cellularline.com/es-es/garanzia-legale](http://www.cellularline.com/es-es/garanzia-legale)

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz; tüketici kurumuna ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında diğerlerine göre uygunuzsuzluklara karşı yasal garantiye sahiptir.
Daha fazla bilgi için [www.cellularline.com/en/garanzia-legale](http://www.cellularline.com/en/garanzia-legale) sayfasına bakınız.

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE
Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsgebreken volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming.
Voor meer informatie kunt u surfen naar de pagina: [www.cellularline.com/en/garanzia-legale](http://www.cellularline.com/en/garanzia-legale)

FI - LAIKASÄTEISEN TAKUUKSEN LIITTYVÄ TIETOA
Tuotteillemme on lakiasäätien mukainen kaksivuotinen vakuutus, sovellettavien valtakunnallisten kuluttajansuojalain mukaisesti.
Lisätietoja varten, katso sivu [www.cellularline.com/en/garanzia-legale](http://www.cellularline.com/en/garanzia-legale)

العربية - معلومات حول الضمان القانوني
مشتقناك من ضمانين محدد بموجب المصلحة وفقاً للتشريعات المعمول بها لحماية المستهلك.
للمزيد من المعلومات، يرجى زيارة الصفحة التالية: [www.cellularline.com/en/garanzia-legale](http://www.cellularline.com/en/garanzia-legale)

PL - INFORMACJE DOTYCZĄCE GWARANCJI PRAWNEJ
Nasze produkty są objęte gwarancją prawną na wypadek wad zgodności, zgodnie z wymogami przepisów krajowych z zakresu ochrony konsumenta.
Więcej informacji można znaleźć na stronie: [www.cellularline.com](http://www.cellularline.com)



EN - INSTRUCTIONS FOR THE DISPOSAL OF DEVICES FOR DOMESTIC USE (Applicable incountries theEuropean Unionandthosewithseparatewastecollectionsystems)
This mark on the product or documentation indicates that this product must not be disposed of with other household waste at the end of its life. To avoid any damage to health or the environment due to improper disposal of waste, the user must separate this product from other types of waste and recycle it in a responsible manner to promote the sustainable re-use of the material resources. Domestic users should contact the dealer where they purchased the product or the local government office for all information regarding separate waste collection and recycling for this type of product. Corporate users should contact the supplier and verify the terms and conditions in the purchase contract. This product must not be disposed of along with other commercial waste. This product has a battery that cannot be replaced by the user. Do not attempt to open the device to remove the battery as this could cause malfunctions and seriously damage the product. When disposing of the product, please contact the local waste disposal authority for the correct disposal of the battery. The battery inside the device was designed to be able to be used during the entire life cycle of the product. For more information, visit the website <http://www.cellularline.com>

IT - ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE PER UTENTI DOMESTICI (Applicable in paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistemi di raccolta differenziata)
Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.
Questo prodotto ha all'interno una batteria non sostituibile dall'utente, non tentare di aprire il dispositivo o di rimovere la batteria, questo potrebbe causare malfunzionamenti e danneggiare seriamente il prodotto. In caso di smaltimento del prodotto si prega di contattare il locale ente di smaltimento rifiuti per effettuare la rimozione della batteria. La batteria contenuta all'interno del dispositivo è stata progettata per poter essere utilizzata durante tutto il ciclo di vita del prodotto.
Per ulteriori informazioni visitare il sito web <http://www.cellularline.com>

FR - INSTRUCTIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES APPAREILS POUR LES UTILISATEURS À DOMICILE (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans ceux appliquant le système de collecte sélective)
Le symbole figurant sur le produit ou sur la documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée de vie. Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé dus à l'élimination incorrecte des déchets, nous invitons l'utilisateur à séparer ce produit d'autres type de déchets et de le recycler de façon responsable pour en favoriser la réutilisation des ressources matérielles.
Les particuliers sont priés de prendre contact avec le revendeur du produit ou les services locaux compétents pour obtenir les informations nécessaires quant à la collecte sélective et au recyclage de ce type de produit. Les entreprises sont également priées de contacter leur fournisseur et de vérifier les conditions visées dans le contrat d'achat. Le produit en question ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets commerciaux.
Ce produit contient une batterie non remplaçable. N'essayez pas d'ouvrir le produit ou d'ouvrir la batterie car cela endommagera le produit. Veuillez contacter le centre de recyclage le plus proche pour collecter la batterie. La batterie continue à l'intérieur du dispositif à être utilisé pour durer autant que le produit.
Pour plus d'informations, veuillez consulter le site web <http://www.cellularline.com>

PL - INstrukcje DOTYCZĄCE UTYLIZACJI URZĄDZEŃ DLA UŻYTKOWNIKÓW PRYWATNYCH (Obowiązuje w krajach Unii Europejskiej oraz w krajach posiadających system segregacji odpadów)
Oznakowanie obecne na produkcie oraz jego dokumentacja wskazują, że produkt nie należy wyrzucać razem z odpadami gospodarki po zakończeniu jego cyklu życia. Aby uniknąć ewentualnych szkód dla środowiska i dla zdrowia spowodowanych niewłaściwą utylizacją odpadów, prosimy użytkowników o oddzielenie tego produktu od innych rodzajów odpadów i poddanie go recyklingowi w sposób odpowiedzialny, by wspierać ponowne wykorzystanie zasobów materiałowych, zgodnie z ideą zrównoważonego rozwoju.
Użytkownicy prywatni powinni skontaktować się ze sprzedawcą, u którego zakupili produkt lub z lokalnym organem odpowiedzialnym za gospodarkę odpadami, w celu uzyskania informacji o segregacji odpadów i recyklingu tego rodzaju produktów.
Użytkownicy biznesowi powinni skontaktować się z własnym dostawcą i sprawdzić wszelkie warunki sprzedaży. Tego produktu nie należy utylizować razem z innymi odpadami handlowymi.
Produkt ten posiada wewnątrz baterię, której nie powinien wymieniać użytkownik. Użytkownik nie powinien nawet próbować otwierać urządzenia i wyjmować baterię, gdyż może to spowodować nieprawidłowe działanie i poważne uszkodzki produktu. W przypadku utylizacji produktu użytkownik powinien skontaktować się z lokalnym podmiotem odpowiedzialnym za utylizację odpadów i w celu usunięcia baterii. Bateria znajdująca się wewnątrz urządzenia została zaprojektowana tak, by można było z niej korzystać przez cały cykl życia produktu.
Więcej informacji można znaleźć na stronie internetowej <http://www.cellularline.com>

DE - ANWEISUNGEN FÜR DIE ENTSORGUNG VON GERÄTEN FÜR PRIVATHAUSHALTE (Betrifft die Länder der Europäischen Union und die Länder, die das Entsorgungssystem des Produkts anwenden)
Das auf dem Produkt oder den Unterlagen aufgeführte Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Betriebszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Damit Umwelt- und Gesundheitsschäden durch das unsachgemäße Entsorgen von Abfall vermieden werden, muss dieses Produkt vom anderen Müll getrennt und verantwortungsvoll entsorgt werden. Hierdurch wird die nachhaltige Wiederverwertung von Materialressourcen unterstützt.
Für Informationen zur Abfalltrennung und der Wiederverwertung dieser Art von Produkt, sollten Privatpersonen das Geschäft kontaktieren, in dem das Gerät gekauft wurde, oder die entsprechende Behörde vor Ort. Unternehmen sollten die jeweilige Leistungsfähigkeit der Geschäftsbedingungen des Kaufvertrages diesbezüglich prüfen. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderen Gewerbeabfällen entsorgt werden.
Die im Produkt enthaltene Batterie kann nicht durch Nutzende ersetzt werden. Daher darf nicht versucht werden, das Gerät zu öffnen und diese herauszunehmen. Es könnten hierdurch Störungen und Schäden am Produkt verursacht werden. Bei der Entsorgung des Produkts muss sich an die örtliche Behörde für Müllentsorgung gewandt werden, um die Batterie zu entfernen. Die Batterie des Geräts ist so konzipiert, dass sie während der gesamten Betriebszeit des Produkts genutzt werden kann. Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Internetseite <http://www.cellularline.com>

DE FOLGENDEN INFORMATIONEN SIND NUR FÜR DEN DEUTSCHEN MARKT GÜLTIG (Bezieht sich auf die Länder der Europäischen Union und die Länder, die das Entsorgungssystem des Produkts anwenden)
Das auf dem Produkt oder den Unterlagen aufgeführte Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern vom Endnutzer einer getrennten Sammlung zugeführt werden muss. Zur Rückgabe stehen in Ihrer Nähe kostenfreie Sammelstellen für Elektrogeräte, welche ggf. weitere Anhaltstellen für die Wiederverwertung der Elektrogeräte bieten. Die Adressen können Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung erhalten.
Auch Vertreter mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreter von Lebensmittel mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereit-stellen, sind verpflichtet unentgeltlich alte Elektro- und Elektronikgeräte zurückzunehmen. Diese müssen bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altklein- oder Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen sowie ohne Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes auf Verlangen des Endnutzers bis zu drei Altklein- oder Geräteart, die in keiner anderen Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen. Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln gelten als Verkaufsflächen des Verkäufers alle Lager- und Versandflächen. Sofern das alte Elektro- bzw. Elektronikgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des alten Elektro- oder Elektronikgerätes möglich ist, entnehmen Sie diesen bitte alte Batterien oder Akkus sowie Altflamms, bevor Sie es zur Entsorgung zurückgeben, und führen diese einer separaten Sammlung zu. Weitere Informationen zum Elektrogesetz finden Sie auf [www.elektrogesetz.de](http://www.elektrogesetz.de).

IT - INFORMAZIONI PER LA ELIMINAZIONE DI APPARATOS PER USO DOMESTICO (Applicable en los países de la Unión Europea y en los que tienen sistemas de recogida diferenciada)
Este símbolo que figura en el producto o en la documentación indica que el producto no debe ser eliminado con otros residuos domésticos cuando finalice su ciclo de vida. Para evitar eventuales daños al medio ambiente o a la salud causados por la eliminación incorrecta de los residuos se invita al usuario a separar este producto de otros tipos de residuos y a reciclarlo de forma responsable para favorecer la reutilización sostenible de los recursos materiales.
Los usuarios domésticos deben contactar al distribuidor al que se ha comprado el producto o a la oficina local para obtener la información relativa a la recogida diferenciada y al reciclado para este tipo de producto. Se invita a los usuarios empresariales a contactar con su proveedor y verificar los términos y las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe ser elimin



## IN-CABLE POWER BANK LIN-C 10000

**SV - BÄRBAR BATTERILADDARE 10000 MAH MED USB-C-KONTAKT / DA - BÆRBAR 10000 MAH BATTERIPLADER MED USB-C-STIK / HU - HORDOZHATÓ AKKUTÚLÓ 10000 MAH USB-C-CSATLAKOZÓVÁL / PT - CARREGADOR PORTÁTIL 10000 MAH COM CONECTOR USB-C / EL - ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ 10000 MAH ΜΕ ΣΥΝΔΕΣΜΟ USB-C / SL - PRENOSNI POLNILNIK AKUMULATORIJE 10000 MAH S KONEKTOROM USB-C / BG - ПРЕНОСНО ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО 10000 MAH С КОНЕКТОР USB-C / NO - BÆRBAR BATTERILADER 10000 MAH S USB-C-KOBLING / CS - PŘENOSNÁ NABÍJEKA PUNĚJÍ 10000 MAH S KONEKTOREM USB-C / HR - PRIENOSNI PORTAČIJSKI PORT DE BATERIE DE 10000 MAH SA KONEKTOR USB-C**



**SV - LADDNING AV PBLINK10000**  
För att kontrollera laddningsstatus för PBLINK10000 tryck på Power On-knappen, displayn visar batteriets laddningsstatus. PBLINK10000 laddas genom att ansluta kabeln till USB-C eller laddningskabeln till USB-C-laddaren PD20W eller högre.  
ANVÄNDA PBLINK10000  
Anslut kabeln med USB-C1 eller kabeln med USB-C2 + till utslättet på den enhet som ska laddas.  
Om laddningen inte aktiveras automatiskt, tryck på knappen Power On.  
Laddningsstatusen visas på displayn på den enhet som ska laddas.

**TEKNISKA SPECIFIKATIONER**  
Batterikapacitet: 3,6V-10 000 mAh -36 Wh - (\*2\*5000 mAh)  
Ingång (USB-C1-kabel): DC 5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1,67A  
Utgång (USB-C1-kabel): DC 5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1,67A  
Ingång (USB-C2): DC 5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1,67A  
Utgång (USB-C2): DC 5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1,67A  
Utgång (USB-C2): 20,0W  
Utgång (USB-C2): 20W  
Utgång (USB-C1-kabel)+(USB-C2): 15,0W  
Mått: 104 x 54 x 29 mm (LxHxH)  
Vikt:215g

**DA - OPPLADNING AF PBLINK10000**  
For at kontrollere opladningen af PBLINK10000 trykkes på tænd-knappen. Batteriets ladestatus kan ses på displayet.  
PBLINK10000 oplades ved at tilslutte kabelt med USB-C1 eller ladekabelt til en PD20W- eller højere USB-C-oplader.  
BRUG AF PBLINK10000

Tilslut kabelt med USB-C1 eller kabelt med USB-C2 + til strømstikket på den enhed, der skal oplades.  
Såfremt opladningen ikke starter automatisk, skal man trykke på tænd-knappen.  
Ladestatusen vises på displayet på enheden, der skal oplades

**TEKNISKE DATA**  
Batterikapacitet: 3,6 V-10000 mAh -36 Wh - (\*2\*5000 mAh)  
Ingång (USB-C1-kabel): DC 5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1,67A  
Udgång (USB-C1-kabel): DC 5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1,67A  
Ingång (USB-C2): DC 5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1,67A  
Udgång (USB-C2): DC 5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1,67A  
Udgång (USB-C2): 20,0 W  
Udgång (USB-C2): 20 W  
Udgång (USB-C1-kabel) + (USB-C2): 15,0 W  
Mått: 104 x 54 x 29 mm (LxHxH)  
Vægt:215g

**NO - LADE PBLINK10000**  
Sjekk ladelitstanden i PBLINK10000 ved å trykke på «power on»-knappen. Batteriets ladelitstand vises på displayet.  
PBLINK10000 lades ved å koble den medfølgende kabelen med USB C1, eller ladekabelen, til laderen USB-C PD 20W eller nyere.  
BRUKTE PBLINK10000  
Koble kabelen med USB-C1 eller kabelen med USB-C2 + til strømtilknytning i enheten som skal lades.  
Trykk på «power on»-knappen hvis lading ikke starter automatisk.  
Ladelitstanden vises på displayet i enheten som skal lades.

**TEKNISKE SPECIFIKASJONER**  
Batterikapasitet: 3.6V-10000 mAh -36 Wh - (\*2\*5000 mAh)  
Input (USB-C1-kabel): DC 5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1.67A  
Output (USB-C1-kabel): DC 5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1.67A  
Output (USB-C2): DC 5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1.67A  
Output (USB-C2): DC 5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1.67A  
Output (USB-C2): 20,0W  
Output (USB-C1-kabel) + (USB-C2): 15,0W  
Dimensjoner: 104 x 54 x 29 mm (LxHxH)  
Vekt: 215 g

**PT - RECARGA DO PBLINK10000**  
Para verificar o estado de carga do PBLINK10000 prima o botão Power On; o ecrã exibe o estado de carga da bateria.  
Recarregue-se o PBLINK10000 ligando o cabo com USB-C1 ou o cabo de recarga ao carregador USB-C-PD20W ou superior.  
UTILIZAÇÃO DO PBLINK10000  
Ligue o cabo com USB-C1 ou o cabo com USB-C2 + na tomada de alimentação do dispositivo a recarregar.  
Se a recarga não se ativar automaticamente, prima o botão Power On.  
O estado de carga pode ser controlado no ecrã do dispositivo que deve ser carregado.  
**ESPECIFICACOES TÉCNICAS**  
Capacidade da bateria: 3,6V-10000mAh -36Wh - (\*2\*5000mAh)  
Entrada (cabo USB-C1): DC 5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1,67A  
Saída (cabo USB-C1): DC 5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1,67A  
Entrada (USB-C2): DC 5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1,67A  
Saída (cabo USB-C2): DC 5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1,67A  
Saída (cabo USB-C1): 20,0W  
Saída (USB-C2): 20W  
Saída (cabo USB-C1) + (USB-C2): 15,0W  
Dimensões: 104 x 54 x 29mm (CxLxH)  
Peso: 215g

**CS - NABÍJENÍ PBLINK10000**  
Pro ověření úrovně nabití PBLINK10000 stiskněte tlačítko Power On, z displeje je možné zobrazit stav nabití baterie.  
PBLINK10000 se nabíjí připojením kabelu s USB-C1 nebo nabíjecího kabelu nabíječky s USB-C PD20W nebo vyšší.

**POUŽITÍ PBLINK10000**  
Zapojte kabel s USB-C1 nebo kabel s USB-C2 + do zásuvky nabíjecího zařízení.  
V případě, že se nabíjení automaticky nezahájí, stiskněte tlačítko Power On.  
Stav nabití baterie se zobrazuje na displeji nabíjecího zařízení.

**TECHNICKÉ ÚDAJE**  
Kapacita akumulátoru: 3,6 V-10.000 mAh -36 Wh - (\*2\*5.000 mAh)  
Vstup (USB-C1 kabel): DC 5 V /3 A, 9 V /2,22 A, 12 V /1,67 A  
Výstup (USB-C1 kabel): DC 5 V /3 A, 9 V /2,22 A, 12 V /1,67 A  
Vstup (USB-C2): DC 5 V /3 A, 9 V /2,22 A, 12 V /1,67 A  
Výstup (USB-C2): DC 5 V /3 A, 9 V /2,22 A, 12 V /1,67 A  
Výstup (USB-C1 kabel): 20,0 W  
Výstup (USB-C2): 20 W  
Výstup (USB-C1 kabel) + (USB-C2): 15,0 W  
Rozměry: 104 x 54 x 29 mm (D x Š x V)  
Hmotnost:215 g

**SL - POLNJENJE PBLINK10000**  
Če želite preveriti stanje napolnjenosti PBLINK10000, pritisnite gumb za vklop, na zaslonu je mogoče spremljati stanje napolnjenosti baterije. PBLINK10000 se polni tako, da se priključi kabel z USB-C1 ali polnilni kabel na polnilnik USB-C PD20W ali višji.  
UPORABA PBLINK10000  
Priključite kabel z USB-C1 ali kabel z USB-C2 + v napajalno vtičnico naprave, ki jo želite polniti.

**TECHNICKÉ SPECIFIKACE**  
Zmögűiség akkumulátorja: 3,6 V-10000 mAh -36 Wh - (\*2\*5000 mAh)  
Vход (kabel USB-C1): DC 5 V/3 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A  
Izход (kabel USB-C1): DC 5 V/3 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A  
Vход (USB-C2): DC 5 V/3 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A  
Izход (USB-C2): DC 5 V/3 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A  
Izход (kabel USB-C1): 20,0 W  
Izход (kabel USB-C1) + (USB-C2): 15,0 W  
Dimenzije: 104 x 54 x 29 mm (DxŠxV)  
Teža: 215 g

**HR - PUNJENJE ZA PBLINK10000**  
Za provjeru stanja napunjenosti PBLINK10000 pritisnite tipku Power On, a sa zaslonja je moguće vidjeti stanje napunjenosti baterije. PBLINK10000 puni se spajanjem kabela s USB-C1 ili kabela za punjenje na PD20W ili noviji USB-C punjač.  
UPORABA PBLINK10000

Spojte kabel s USB-C1 ili kabel s USB-C2 + u vtičnicu uređaja koji se puni.  
DA - Dette produkt er forsynet med CE-mærke i overensstemmelse med bestemmelserne i direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU) og lagspændingsdirektiv (2014/35/EU) och ROHS-direktiv (2011/65/EU) som uppdateras av 2015/863/EU.  
DA - Dette produkt er forsynet med CE-mærke i overensstemmelse med bestemmelserne i direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU) og med lavspændingsdirektiv (2014/35/EU), ROHS (2011/65/EU) opdateret af 2015/863/EU.  
NO - Dette produktet er CE-mærket i samsvar med bestemmelsene i EMC-direktivet (2014/30/EU), lavstrømsdirektivet (2014/35/EU) og ROHS-direktivet (2011/65/EU), oppdatert ved direktiv 2015/863/EU.  
PT - Este produto tem aposta a marca CE que atesta a sua conformidade com as disposições das diretivas relativas à compatibilidade eletromagnética (2014/30/UE), da baixa tensão (2014/35/UE), e da diretiva ROHS (2011/65/UE) atualizada pela diretiva 2015/863/UE.  
CS - Tento výrobek je označen značkou CE v souladu s ustanoveními směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (2014/30/UE), nízkém napětí (2014/35/UE), ROHS (2011/65/UE), aktualizovaně s směrnici 2015/863/UE.  
SL - Ta izdelki je opremljen z znakom CE v skladu z določili direktive o elektromagnetni združljivosti (2014/30/UE), o nizki napetosti (2014/35/UE), ROHS (2011/65/UE), posodobljeno z 2015/863/UE.

**BG - ЗАРЕЖДЯНЕ НА PBLINK10000**  
За проверка на състоянието на зареждане на PBLINK10000 натиснете бутона за включване, на дисплея можете да видите състоянието на зареждане на батерията.  
PBLINK10000 се зарежда чрез свързване на кабела USB-C1 или кабела за зареждане към зарядно устройство USB-C PD с 20 W или повече.  
ИЗПОЛЗВАНЕ НА PBLINK10000

Свържете кабела USB-C1 или кабела USB-C2 + към зарядващия контакт на устройството, което ще зареждате.  
В случай че зареждането не започне автоматично, натиснете бутона за включване на зареждащото устройство.  
Състоянието на зареждане се визуализира на дисплея на устройството, което ще се зарежда.  
**ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ**  
Капацитет на батерията: 3,6 V – 10 000 mAh – 36 Wh - (\*2\*5000 mAh)  
Вход (Кабел USB-C1): DC 5 V/3 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A  
Изход (Кабел USB-C1): DC 5 V/3 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A  
Вход (USB-C2): DC 5 V/3 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A  
Изход (USB-C2): DC 5 V/3 A, 9 V/2,22 A, 12 V/1,67 A  
Изход (Кабел USB-C1): 20,0 W  
Изход (USB-C2): 20 W  
Изход (Кабел USB-C1)+(USB-C2): 15,0 W  
Размери: 104x54x29 mm (ДxШxВ)  
Тегло:215 g

**EL - ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΟΥ PBLINK10000**  
Για να διαπιστώσετε την κατάσταση φόρτισης του PBLINK10000 πατήστε το κουμπί Power On. Στην οθόνη εμφανίζεται η κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας.  
Το PBLINK10000 φορτίζεται συνδένοντας το καλώδιο με USB-C1 ή το καλώδιο φόρτισης στο φορτιστή USB-C PD20W ή ανώτερο.  
ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ PBLINK10000  
Συνδέστε το καλώδιο με USB-C1 ή το καλώδιο με USB-C2 + στην υποδοχή τροφοδοσίας της συσκευής προς φόρτιση.  
Στην περίπτωση που η φόρτιση δεν ενεργοποιηθεί αυτόματα, πατήστε το κουμπί Power On.  
Η κατάσταση φόρτισης εμφανίζεται στην οθόνη της συσκευής προς φόρτιση.  
**ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ**  
Χωρητικότητα Μπαταρίας: 3,6V-10000mAh -36Wh - (\*2\*5000mAh)  
Είσοδος (USB-C1 cable): DC 5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1.67A  
Έξοδος (USB-C1 cable): DC 5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1.67A  
Είσοδος (USB-C2): DC 5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1.67A  
Έξοδος (USB-C2): DC 5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1.67A  
Έξοδος (USB-C1 cable) + (USB-C2): 15,0W  
Διαστάσεις: 104x54x29mm (ΜxΠxΥ)  
Βάρος: 215g

**RO - REÎNCĂRCAREA DISPOZITIVULUI PBLINK10000**  
Pentru a verifica nivelul de încărcare a dispozitivului PBLINK10000, apăsați tastea de Pornire. Pe afișaj se va indica nivelul de încărcare a bateriei.  
PBLINK10000 se reîncarcă conectând cablul cu mușă USB-C1 sau cablul de reîncărcare la încărcătorul USB-C PD20W sau la unul superior.  
CUM SE UTILIZEAZĂ PBLINK10000  
Conectați cablul cu mușă USB-C1 sau cablul cu mușă USB-C2 + la prize de alimentare a dispozitivului care trebuie încărcat.  
În cazul în care reîncărcarea nu se activează automat, apăsați tasta Pornire.  
Nivelul de încărcare se vizualizează pe afișajul dispozitivului ce trebuie încărcat.

**SPECIFICAȚII TEHNICE**  
Capacitate baterie: 3,6V-10000mAh -36Wh - (\*2\*5000mAh)  
Intrare (cablu USB-C1): DC 5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1.67A  
Ieșire (cabo USB-C1): DC 5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1.67A  
Intrare (USB-C2): DC 5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1.67A  
Ieșire (USB-C2): DC 5V/3A, 9V/2,22A, 12V/1.67A  
Ieșire (cabo USB-C1): 20,0W  
Ieșire (cabo USB-C2): 20W  
Ieșire (cabo USB-C1) + (USB-C2): 15,0W  
Dimensiuni: 104 x 54 x 29 mm (LxHxI)  
Greutate: 215 g

**SV - Den här produkten har markerats med CE-märkning i enlighet med bestämmelserna i direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU), lågspänningsdirektiv (2014/35/EU) och ROHS-direktiv (2011/65/EU) som uppdateras av 2015/863/EU.  
DA - Dette produkt er forsynet med CE-mærke i overensstemmelse med bestemmelserne i direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU) og med lavspændingsdirektiv (2014/35/EU), ROHS (2011/65/EU) opdateret af 2015/863/EU.  
NO - Dette produktet er CE-mærket i samsvar med bestemmelsene i EMC-direktivet (2014/30/EU), lavstrømsdirektiv (2014/35/EU) og ROHS-direktivet (2011/65/EU), oppdatert ved direktiv 2015/863/EU.  
PT - Este produto tem aposta a marca CE que atesta a sua conformidade com as disposições das diretivas relativas à compatibilidade eletromagnética (2014/30/UE), da baixa tensão (2014/35/UE), e da diretiva ROHS (2011/65/UE) atualizada pela diretiva 2015/863/UE.  
CS - Tento výrobek je označen značkou CE v souladu s ustanoveními směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (2014/30/UE), nízkém napětí (2014/35/UE), ROHS (2011/65/UE), aktualizováně s směrnici 2015/863/UE.  
SL - Ta izdelki je opremljen z znakom CE v skladu z določili direktive o elektromagnetni združljivosti (2014/30/UE), o nizki napetosti (2014/35/UE), ROHS (2011/65/UE), posodobljeno z 2015/863/UE.**

**HR - Ovaj proizvod je označen CE oznakom sukladno odredbama Direktive o elektromagnetnoj kompatibilnosti (2014/30/EU), Direktive o niskom naponu (2014/35/EU), ROHS Direktive (2011/65/UE), ažurnije Direktivom 2015/863/EU.**  
**CS - Toto produkt je označen s markovkou CE v souvztěmstě s rozporoděním na Direktivatu za elektromagnetnita sýmvtivnost (2014/30/UE), Direktivame (2014/35/UE) i Direktivama za organčvanie na opasné včvstevstvá (2011/65/EC), aktualizirani s Direktiva (EC) 2015/863.**  
**EL - Το προϊόν αυτό διακρίνεται από τη σήμανση CE σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (2014/30/ΕΕ), τη χαμηλή τάση (2014/35/ΕΕ), ROHS (2011/65/ΕΕ) ενσωματωμένο από την 2015/863/ΕΕ.**  
**RO - Acest produs este marcat cu marcajul CE, în conformitate cu prevederile Directivei privind compatibilitatea electromagnetică (2014/30/UE), joasă tensiune (2014/35/UE), ROHS (2011/65/EC), actualizată prin directiva 2015/863/UE.**

**EL - Το προϊόν αυτό διακρίνεται από τη σήμανση CE σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (2014/30/ΕΕ), τη χαμηλή τάση (2014/35/ΕΕ), ROHS (2011/65/ΕΕ) ενσωματωμένο από την 2015/863/ΕΕ.**

**NO - Acest produs este marcat cu marcajul CE, în conformitate cu prevederile Directivei privind compatibilitatea electromagnetică (2014/30/UE), joasă tensiune (2014/35/UE), ROHS (2011/65/EC), actualizată prin directiva 2015/863/UE.**

**DA - Oplysninger vedrørende den Lovbestemte Garanti**  
Vores produkter er dækket af den lovbestemte garanti, som omfatter overensstemmelsestillet i henhold til den nationale lovgivning om forbrugerbeskyttelse. For yderligere oplysninger henvises til siden [www.cellularline.com/en/garanzia-legal](http://www.cellularline.com/en/garanzia-legal)

**NO - INFORMASJON OM RETTSLIG GARANTI**  
Våre produkter er dekket av lovbestemt garanti for samsvarseil i henhold til gjeldende nasjonale lover som beskytter forbrukeren.  
Se nettsiden [www.cellularline.com/en/garanzia-legal](http://www.cellularline.com/en/garanzia-legal) for ytterligere informasjon.

**PT - INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA LEGAL**  
Os nossos produtos estão cobertos por garantia legal para os defeitos de conformidade de acordo com o previsto pelas leis nacionais aplicáveis de defesa do consumidor. Para mais informações, consulte a página [www.cellularline.com/en/garanzia-legal](http://www.cellularline.com/en/garanzia-legal)

**CS - INFORMACE O ZÁKONNÉ ZÁRUKĚ**  
Naše výrobky se vztahují zákonná záruka na vady shody podle platných vnitrostátních právních předpisů na ochranu spotřebitele. Další informace naleznete na stránce [www.cellularline.com/en/garanzia-legal](http://www.cellularline.com/en/garanzia-legal)

**SL - INFORMACIJE O ZAKONSKI GARANCIJI**  
Naši izdelki so kriti z zakonsko garancijo za pomanjkljivosti glede skladnosti v skladu z nacionalno zakonodajo, ki se uporablja za varstvo potrošnikov.  
Za več informacij glejte na strani [www.cellularline.com/en/garanzia-legal](http://www.cellularline.com/en/garanzia-legal)

**HR - INFORMACIJE O JAMSTVU**  
Naši proizvodi pokriveni su zakonskim jamstvom za nedostatke u skladu s nacionalnim zakonima koji se primjenjuju za zaštitu potrošača.  
Već informacija posjetite web stranicu <http://www.cellularline.com/en/garanzia-legal>

**BG - ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЗАКОНОУСТАНОВЕНАТА ГАРАНЦИЯ**  
Нашите продукти се покриват от законоустановената гаранция за липса на съответствие, както е предвидено в приложимото национално законодателство за защита на потребителя. За пълна информация посетете страницата [www.cellularline.com/en/garanzia-legal](http://www.cellularline.com/en/garanzia-legal)

**EL - ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕ ΓΙΑ ΤΗ ΝΟΜΙΜΗ ΕΓΓΥΗΣΗ**  
Τα προϊόντα μας καλύπτονται από νόμιμη εγγύηση για ελλείψεις σύμφωνης σύμβασης με ό,τι προβλέπεται από τους εθνικούς νόμους. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφτείτε τη διεύθυνση [www.cellularline.com/en/garanzia-legal](http://www.cellularline.com/en/garanzia-legal)

**RO - INFORMAȚII PRIVIND GARANȚIA LEGALĂ**  
Produsele noastre sunt acoperite de garanție legală pentru defecte de conformitate conform prevederilor legilor naționale aplicabile privind protecția consumatorilor.  
Pentru informații suplimentare, consultați pagina: <https://www.cellularline.com/it/it/garanzia-legal>

**SV - INSTRUKTIONER FÖR BORTSKAFFANDE AV APPARAT FÖR ANVÄNDARE I PRIVAT HUSHÅLL**  
(Galleri i EU och andra europeiska länder med separat insamlingsystem)  
Denna märkning på produkten eller på dess dokument anger att produkten inte får kastas med andra hushållsavfall i slutet av sin livslängd. För att förhindra möjliga skador på miljön eller hälsoskador, orsakad av felaktig avfallsanläggning, uppmanas användaren att skicka denna produkt från andra typer av avfall och återvinna den på ansvarigt sätt, för att främja hållbar återvinning av materiella resurser.

Hushållsanvändare ombeds att kontakta antingen den återförsäljare där produkten inköpts, eller den lokala behöriga myndigheten, för all nödvändig information beträffande separat insamling och återvinning för denna typ av produkt.  
Förstagsanvändare ombeds att kontakta den egna leverantören och kontrollera villkoren i köpeavtalet. Denna produkt får inte bortskaffas tillsammans med annat kommersiellt avfall.  
Denna produkt har ett batteri inuti, som inte kan bytas ut av användaren, försök inte öppna enheten eller ta ta bort batteriet, detta kan orsaka felanläggning och orsaka allvariga skador på produkten. Vid avstyrring av produkten, vänligen kontakta den lokala myndigheten för avfallsanläggning för bortskaffande av batteriet. Batteriet som finns inuti enheten är utformat för att användas under produktens hela livscykel.  
For ytterligare information konsultera webbplatsenhttp://www.cellularline.com

**DA - INSTRUKTIONER FOR BORTSKAFFELSE AF APPARATER TIL BRUGERE I PRIVATE HUSHOLDNINGER**  
(Gældende for den Europæiske Union og andre europæiske lande med særskilte indsamlingsordninger)  
Mærkningen på produktet eller dets dokumentation angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet almindeligt husholdningsaffald, når dets levetid er ophørt. For at forhindre mulige skader på miljøet eller menneskers sundhed på grund af ukontrolleret bortskaffelse af affald, opfordres brugeren til at sortere dette produkt fra andre typer affald og genanvende det på en ansvarlig måde for at fremme bæredygtig brug af materielle ressourcer.  
Husholdningsgenbrugere bør enten kontakte den lokale forhandler, hvor produktet er anskaffet, eller de lokale myndigheder for alle oplysninger om særskilt indsamling og genvinning for denne type produkter. Virksomheder opfordres til at kontakte deres leverandør og kontrollere vilkårene og betingelserne i købsavtalen. Dette produkt må ikke bortskaffes sammen med andet kommercielt affald.  
Den produktet er udstyret med et batteri, som ikke kan udskiftes af brugeren. Forsøg aldrig at åbne enheden eller fjerne batteriet. Det kan forårsage funktionsfejl og skade produktet alvorligt. I tilfælde af bortskaffelse af produktet bedes du kontakte dit lokale renoeringsfirma om fjernelse af batteriet. Batteriet i produktet er designet til at blive brugt under hele produktets livscyklus. Du kan finde flere oplysninger på vores hjemmeside <http://www.cellularline.com>

**NO - ANVISNINGER VED AVFALLSHÅNDTERING AV FORBRUKERELEKTRONIK**  
(Gjelder for land i EU og land med fungerende systemer for ikkeelektronisk)  
Merket som er angitt på produktet eller i dokumentasjonen viser at produktet ikke kan kastes sammen med annet husholdningsavfall. For å unngå skader på miljøet eller helse som følge av feilaktig avfallsanleggning, anbefaler man brukeren å separere dette produktet fra annet avfall og resirkulere det i henhold til gjeldende bestemmelser for resirkulering av materielle ressurser.  
Husholdninger bør kontakte forhandleren hvor produktet ble kjøpt, eventuelt det nærmeste kildesorteringsanlegget. Her vil man få all informasjon kildesortering og resirkulering av denne type produkter. Firmakunder bør kontakte egen leverandør for informasjon om bestemmelser i kjøpskontrakten. Dette produktet må ikke kasseres sammen med annet avfall fra virksomheten.  
Dette produktet inneholder et batteri som ikke kan byttes av kundes. Man må aldri åpne produktet eller fjerne batteriet, da dette kan medføre feilfunksjoner eller skader på produktet. Batteriet må ikke fjernes på egenhånd. Kontakt ditt lokale avfallshåndteringsanlegg for informasjon om dette. Produktets innvendige batteri er blitt utviklet slik at det har varighet for hele produktets livssyklus. Du kan finne flere opplysninger på vår hjemmeside <http://www.cellularline.com>

**SV - Använd batteriladdaren endast som anges på förpackningen.**  
Ladda endast med lämpliga batteriladdare.  
Anslut inte till skadade eller ej säkra elnät.  
Om produkten inte används under en lång tid, ska den laddas om (ätminstone var 3 månader).  
Skadda produkten från smuts, fukt, överhettning och använd den inte i torr miljö samt undvik kontakt med vätskor.  
Slut inte försojlls, höga temperaturer eller eld.  
Håndsida en fall, försöka skada eller skada produktet är helt innan du återanvänder den Förvara utom räckhåll för barn.  
Vrid eller kläm inte kabeln.  
Drä inte i kabeln utan i kontakten för att dra ut kontaktarna.  
Använd inte om kabeln eller kontaktarna är avslitna eller skadade  
En möjlig svullnad av batteriet inte farligt men det är ett tecken på att produkten håller på att nå slutet av sin livscykel.  
Fortsätt inte att använda den och skaffa bort den enligt lokala föreskrifter.

**PT - INSTRUÇÕES PARA A ELIMINAÇÃO DE EQUIPAMENTOS DESTINADOS A UTILIZADORES DOMÉSTICOS** (Aplicável nos países da União Europeia e n aqueles com sistemas de recolha seletiva)

A marca aposta no produto ou na sua documentação indica que o produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos no fim do seu ciclo de vida. Para evitar danos ao ambiente ou a saúde causados pela eliminação inadequada dos resíduos, aconselhamos o utilizador a separar este produto dos outros tipos de resíduos e recicá-lo de forma responsável para favorecer a reutilização sustentável dos recursos naturais. Convidamos os utilizadores domésticos a contactar o revendedor do qual adquiriram o produto ou o departamento local competente para solicitar todas as informações relativas à recolha seletiva e a reciclagem para este tipo de produto. Convidamos os utilizadores profissionais a contactar o seu fornecedor e verificar os termos e as condições do contrato de compra. Este produto não deve ser eliminado junto com outros resíduos comerciais. Este produto contém no seu interior uma bateria que não pode ser substituída pelo utilizador. Não tente abrir o dispositivo nem retirar a bateria porque isso pode causar problemas de funcionamento e danificar gravemente o produto. Em caso de eliminação do produto, pedimos que contacte a entidade local responsável pelo tratamento e eliminação de resíduos, para que proceda à remoção da bateria. Este produto contém no seu interior uma bateria que não pode ser substituída pelo utilizador. Não tente abrir o dispositivo nem retirar a bateria porque isso pode causar problemas de funcionamento e danificar gravemente o produto. Em caso de eliminação do produto, pedimos que contacte a entidade local responsável pelo tratamento e eliminação de resíduos, para que proceda à remoção da bateria. Este produto contém no seu interior uma bateria que não pode ser substituída pelo utilizador. Não tente abrir o dispositivo nem retirar a bateria porque isso pode causar problemas de funcionamento e danificar gravemente o produto. Em caso de eliminação do produto, pedimos que contacte a entidade local responsável pelo tratamento e eliminação de resíduos, para que proceda à remoção da bateria. Este produto contém no seu interior uma bateria que não pode ser substituída pelo utilizador. Não tente abrir o dispositivo nem retirar a bateria porque isso pode causar problemas de funcionamento e danificar gravemente o produto. Em caso de eliminação do produto, pedimos que contacte a entidade local responsável pelo tratamento e eliminação de resíduos, para que proceda à remoção da bateria. Este produto contém no seu interior uma bateria que não pode ser substituída pelo utilizador. Não tente abrir o dispositivo nem retirar a bateria porque isso pode causar problemas de funcionamento e danificar gravemente o produto. Em caso de eliminação do produto, pedimos que contacte a entidade local responsável pelo tratamento e eliminação de resíduos, para que proceda à remoção da bateria. Este produto contém no seu interior uma bateria que não pode ser substituída pelo utilizador. Não tente abrir o dispositivo nem retirar a bateria porque isso pode causar problemas de funcionamento e danificar gravemente o produto. Em caso de eliminação do produto, pedimos que contacte a entidade local responsável pelo tratamento e eliminação de resíduos, para que proceda à remoção da bateria. Este produto contém no seu interior uma bateria que não pode ser substituída pelo utilizador. Não tente abrir o dispositivo nem retirar a bateria porque isso pode causar problemas de funcionamento e danificar gravemente o produto. Em caso de eliminação do produto, pedimos que contacte a entidade local responsável pelo tratamento e eliminação de resíduos, para que proceda à remoção da bateria. Este produto contém no seu interior uma bateria que não pode ser substituída pelo utilizador. Não tente abrir o dispositivo nem retirar a bateria porque isso pode causar problemas de funcionamento e danificar gravemente o produto. Em caso de eliminação do produto, pedimos que contacte a entidade local responsável pelo tratamento e eliminação de resíduos, para que proceda à remoção da bateria. Este produto contém no seu interior uma bateria que não pode ser substituída pelo utilizador. Não tente abrir o dispositivo nem retirar a bateria porque isso pode causar problemas de funcionamento e danificar gravemente o produto. Em caso de eliminação do produto, pedimos que contacte a entidade local responsável pelo tratamento e eliminação de resíduos, para que proceda à remoção da bateria. Este produto contém no seu interior uma bateria que não pode ser substituída pelo utilizador. Não tente abrir o dispositivo nem retirar a bateria porque isso pode causar problemas de funcionamento e danificar gravemente o produto. Em caso de eliminação do produto, pedimos que contacte a entidade local responsável pelo tratamento e eliminação de resíduos, para que proceda à remoção da bateria. Este produto contém no seu interior uma bateria que não pode ser substituída pelo utilizador. Não tente abrir o dispositivo nem retirar a bateria porque isso pode causar problemas de funcionamento e danificar gravemente o produto. Em caso de eliminação do produto, pedimos que contacte a entidade local responsável pelo tratamento e eliminação de resíduos, para que proceda à remoção da bateria. Este produto contém no seu interior uma bateria que não pode ser substituída pelo utilizador. Não tente abrir o dispositivo nem retirar a bateria porque isso pode causar problemas de funcionamento e danificar gravemente o produto. Em caso de eliminação do produto, pedimos que contacte a entidade local responsável pelo tratamento e eliminação de resíduos, para que proceda à remoção da bateria. Este produto contém no seu interior uma bateria que não pode ser substituída pelo utilizador. Não tente abrir o dispositivo nem retirar a bateria porque isso pode causar problemas de funcionamento e danificar gravemente o produto. Em caso de eliminação do produto, pedimos que contacte a entidade local responsável pelo tratamento e eliminação de resíduos, para que proceda à remoção da bateria. Este produto contém no seu interior uma bateria que não pode ser substituída pelo utilizador. Não tente abrir o dispositivo nem retirar a bateria porque isso pode causar problemas de funcionamento e danificar gravemente o produto. Em caso de eliminação do produto, pedimos que contacte a entidade local responsável pelo tratamento e eliminação de resíduos, para que proceda à remoção da bateria. Este produto contém no seu interior uma bateria que não pode ser substituída pelo utilizador. Não tente abrir o dispositivo nem retirar a bateria porque isso pode causar problemas de funcionamento e danificar gravemente o produto. Em caso de eliminação do produto, pedimos que contacte a entidade local responsável pelo tratamento e eliminação de resíduos, para que proceda à remoção da bateria. Este produto contém no seu interior uma bateria que não pode ser substituída pelo utilizador. Não tente abrir o dispositivo nem retirar a bateria porque isso pode causar problemas de funcionamento e danificar gravemente o produto. Em caso de eliminação do produto, pedimos que contacte a entidade local responsável pelo tratamento e eliminação de resíduos, para que proceda à remoção da bateria. Este produto contém no seu interior uma bateria que não pode ser substituída pelo utilizador. Não tente abrir o dispositivo nem retirar a bateria porque isso pode causar problemas de funcionamento e danificar gravemente o produto. Em caso de eliminação do produto, pedimos que contacte a entidade local responsável pelo tratamento e eliminação de resíduos, para que proceda à remoção da bateria. Este produto contém no seu interior uma bateria que não pode ser substit